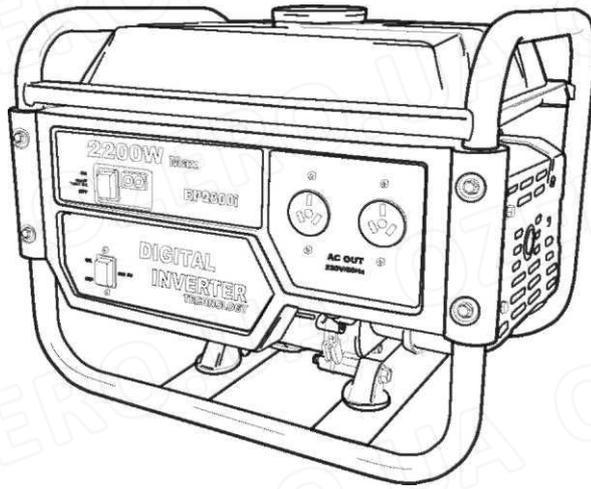


# **WEEKENDER PRO 2200i** **ИНВЕРТОРНЫЙ ГЕНЕРАТОР**

Портативный 4-тактный бензиновый генератор



## **РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

(Пожалуйста, внимательно изучите это руководство пользователя перед эксплуатацией генератора)

Благодарим вас за покупку нашего генератора.

В руководстве пользователя содержится важная информация, касающаяся эксплуатации и обслуживания нашего бензинового генератора.

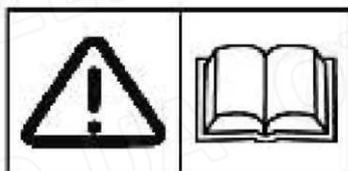
Компания оставляет за собой право пересматривать руководство пользователя в любое время без предварительного уведомления. Данное руководство не предназначено для описания всех возникающих ситуаций и обстоятельств, и компания не несет ответственности за его содержание.

Содержание какого-либо раздела в данном руководстве пользователя нельзя воспроизводить без разрешения.

Обращайте внимание на все предупреждения и информацию по безопасности, содержащуюся в этом руководстве пользователя.

Если у вас возникли проблемы или какие-либо вопросы относительно нашего продукта, пожалуйста, обратитесь к указанному дилеру.

## БЕЗОПАСНОСТЬ



Перед началом работы с этим генератором прочитайте всю информацию, содержащуюся в этом руководстве пользователя. Для обеспечения безопасного и надежного обслуживания генератор должен работать в соответствии со всеми необходимыми процедурами. Эксплуатация генератора вне установленных параметров может привести к потенциальным травмам персонала или повреждению оборудования.



В процессе эксплуатации выхлоп из этого генератора содержит ядовитый углеродный монооксидный газ. **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ГЕНЕРАТОР ТОЛЬКО НА НЕОГРАНИЧЕННОМ ПРОСТРАНСТВЕ.** Этот генератор должен эксплуатироваться только в хорошо проветриваемом помещении на расстоянии от других объектов в несколько футов с каждой стороны.



Этот генератор сильно нагревается во время работы. Генератор остается горячим в течение нескольких минут после выключения. Не прикасайтесь к горячим поверхностям, особенно к выхлопным компонентам системы. Изучите и придерживайтесь всех предупреждающих знаков с надписью «HOT». Генератор не следует переносить в закрытое помещение для хранения до тех пор, пока он не остыл полностью.



По соображениям безопасности остановите двигатель перед заправкой. Бензин чрезвычайно огнеопасен и потенциально взрывоопасен, поэтому заправка должна проводиться в проветриваемом месте. Всегда заправляйте генератор в хорошо проветриваемом помещении. Немедленно вытрите пролитый бензин.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Перед запуском двигателя всегда проводите проверку перед эксплуатацией (стр. 5).
- Поместите генератор на расстоянии не менее 1 м (3 фута) от зданий или другого оборудования во время работы.
- Эксплуатируйте генератор на ровной поверхности. Топливо может разлиться, если генератор находится в наклонном положении.
- Вы должны точно знать, как правильно работать с генератором и как быстро отключить его. Никогда не используйте генератор без надлежащих инструкций.
- Дети и домашние животные не должны находиться вблизи генератора во время его работы.
- Держитесь подальше от вращающихся деталей во время работы генератора.
- НЕ трогайте генератор мокрыми руками, чтобы избежать риска поражения электрическим током.
- НЕ работайте с генератором под дождем или снегом и не давайте ему промокнуть.

## НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ



## ПРОВЕРКА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

### • ПРОВЕРЬТЕ МОТОРНОЕ МАСЛО

Обратите внимание: работа генератора с недостаточным уровнем моторного масла может привести к серьезному повреждению двигателя. Моторное масло следует менять во время регулярного технического обслуживания или когда уровень масла находится ниже конца измерительного щупа.

1. Установите свечу зажигания лицевой стороной вверх, а панель управления лицевой стороной вниз, уложите вертикально генератор на ровную поверхность, отвинтите крышку маслозаправочной горловины (Рис. 1).

#### **ВНИМАНИЕ!**

Перед проверкой или заменой масла убедитесь, что двигатель полностью остановлен, а генератор расположен на устойчивой и ровной поверхности.

Рис. 1



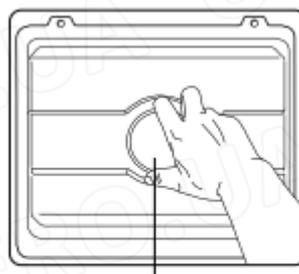
2. Добавьте масло (тип масла: 15W/40 SE) 500 мл (Рис.2), закройте крышку маслозаправочной горловины и очистите её тряпкой, затем верните генератор в горизонтальное положение.

Рис. 2



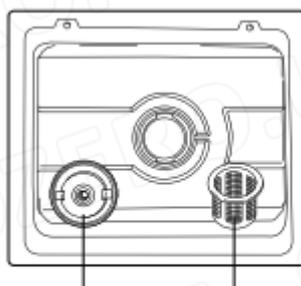
- ПРОВЕРЬТЕ УРОВЕНЬ ТОПЛИВА
  1. Вывинтите крышку бензобака (Рис. 3)

Рис. 3



Крышка бензобака

Рис. 4



Крышка бензобака Топливный фильтр

2. Снимите и очистите топливный фильтр (Рис. 4) перед тем, как установить его на место. Используйте бензин 89. При первом использовании или после длительного периода неиспользования генератор не должен быть полностью заполнен. Обычно необходимо налить бензин до уровня заполнения бака на 3/4 (Рис. 5). Расход топлива пропорционален нагрузке бытовых приборов.

Рис. 5



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Обязательно изучите каждое предупреждение, чтобы предотвратить пожар.

- Не заправляйте бак, пока двигатель работает или горячий.
- Закройте топливный кран перед дозаправкой.
- Будьте осторожны, не допускайте попадания пыли, грязи, воды или других предметов в топливо.
- Перед запуском двигателя тщательно протрите пролитое топливо.
- Храните вдали от открытого огня.

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

### ВНИМАНИЕ!

Перед запуском двигателя не подключайте электроприборы.

Шаг 1: Откройте рычаг топливного клапана (рычаг подачи топлива).

Принцип:

Открытие/закрытие топливного клапана позволяет бензину проходить через клапан, когда он находится в положении «ON». Когда клапан находится в положении «OFF», поток бензина отключается.

Поверните рычаг топливного клапана в положение «ON» (см. Рис. 6) и подождите одну минуту, пока бензин полностью поступит в карбюратор (при первом использовании генератора). Затем выполните следующие шаги.

Шаг 2: Включите переключатель двигателя ON/OFF.

Принцип:

Переключатель имеет два положения. Положение «I»-это «включение» или, согласно терминологии электриков, «закрыто». Переключатель в положении «I» позволяет току проходить через переключатель. Положение «O» - это «открыто» или «отключено». Переключатель в этом положении отключает или «открывает» цепь и не пропускает ток через переключатель.

Нажмите «I» на переключателе ON/OFF (см. Рис. 7).

Шаг 3: Отрегулируйте дроссельный клапан

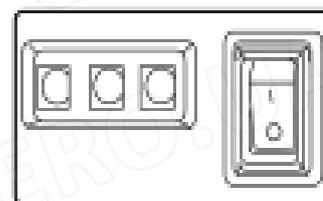
Принцип:

Закройте дроссельный клапан (см. Рис. 8), чтобы увеличить концентрацию бензина в воздухе в карбюраторе. Генератор легче запускать с более высокой концентрацией топлива в воздухе. Когда двигатель работает, откройте дроссельный клапан, это позволяет соотношению воздух/топливо вернуться к нормальным рабочим уровням.

Рис. 6



Рис. 7



Для холодного запуска машины сначала переведите дроссельный клапан в положение ON (см. Рис. 8).

Перед запуском

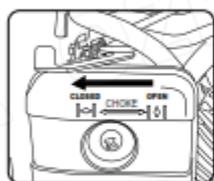


Рис. 8

Обычная эксплуатация



Рис. 9

#### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

Для горячего запуска машины (машина включена) сначала переведите дроссельный клапан в положение OFF (см. Рис. 9).

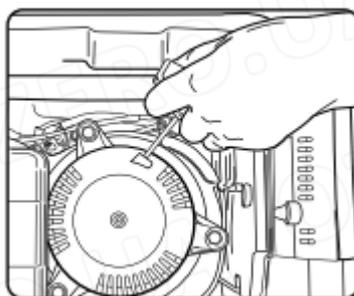
Шаг 4: Запуск двигателя.

Принцип:

Прибор снабжен ручным стартером. Сила, применяемая при вытягивании шнура, непосредственно влияет на начальное время и скорость вращения двигателя.

Правильная техника при вытягивании, правильное применение силы и правильно рассчитанное расстояние обеспечат последовательный запуск машины.

Рис. 10



Потяните шнур медленно три раза, чтобы смешанный воздух попал в цилиндр двигателя. Затем медленно потяните ручку стартера, показанную на рисунке 10, пока не почувствуете небольшое сопротивление. Затем потяните быстро, чтобы запустить двигатель. Аккуратно верните шнур в генератор, чтобы избежать повреждения стартера или корпуса. Никогда не позволяйте шнуру резко возвращаться в исходное положение. В общем, необходимо выполнить запуск за менее чем 3 быстрые попытки.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Всегда возвращайте ручку медленно.

Шаг 5: Соблюдайте следующую процедуру после успешного запуска генератора.

а. Переведите дроссельный клапан в открытое положение (см. Рис. 9), как только двигатель будет работать более 20 секунд (более 30 секунд в более холодную погоду).

б. Убедитесь, что двигатель работает плавно в течение 1-2 минут, прежде чем включать подачу электропитания.

## ОБЗОР ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

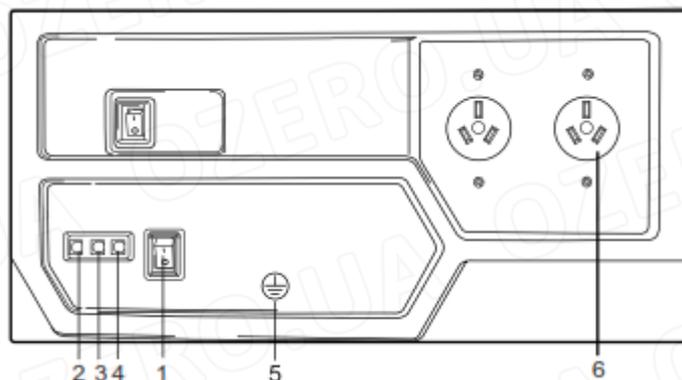


Рис. 11

1. Переключатель двигателя ON/OFF.

2. Световой индикатор низкого уровня масла (желтый) отключен, когда двигатель выключен или когда он работает в нормальном режиме с достаточным уровнем масла.

а. Если уровень моторного масла низкий, когда вы отключаете двигатель, он не запустится. Желтый свет включается, когда вы пытаетесь запустить двигатель (как правило, в момент запуска).

б. Если уровень масла низкий во время работы двигателя, он автоматически прекратит работу в течение 10 секунд. Желтый свет может однократно мигнуть, когда двигатель выключается.

3. Световой индикатор нагрузки двигателя (красный). Эта лампа выключена, когда электропитание подается нормально.

Если световой индикатор мигает, когда двигатель работает:

а. Однократное мигание указывает на защиту от низкого напряжения, вызванного тем, что скорость вращения двигателя не соответствует указанным требованиям.

б. Мигание два раза означает перегрев двигателя, что вызвано слишком высокой температурой.

в. Мигание три раза означает защиту от перегрузки, вызванную чрезмерной электрической нагрузкой.

г. Мигание четыре раза означает, что есть электрическая проблема, которая, скорее всего, вызвана коротким замыканием.

В любом из вышеуказанных случаев, когда красный свет загорается, подача электропитания автоматически отключается. Пользователю необходимо остановить двигатель и решить проблему перед восстановлением подачи электропитания.

4. Световой индикатор подачи электропитания (зеленый). Зеленый индикатор горит, когда генератор работает нормально.

5. Болт предохранительного заземления.

6. Общая выходная мощность розетки переменного тока на выходе (модели различаются в зависимости от географической области) – это номинальная выходная мощность генератора.

## ОСТАНОВКА ГЕНЕРАТОРА

### ВНИМАНИЕ!

В аварийной ситуации самым простым способом отключения двигателя является: установить переключатель двигателя в положение «О». Это необходимо только чрезвычайной ситуации, поскольку это может потенциально повредить генератор.

Ниже приведены шаги отключения:

Шаг 1: Отключите все электрооборудование. Выключите подключенные электроприборы и выньте вилки из розеток.

Шаг 2: Отключите переключатель двигателя. Нажмите кнопку «О» на переключателе двигателя (см. Рис. 12).

Рис. 12

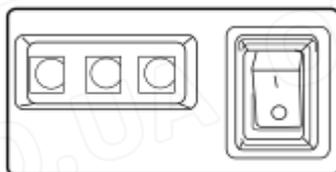
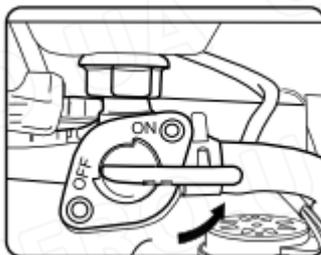


Рис. 13

Шаг 3: Отключите рычаг масляного клапана.

Переведите рычаг масляного клапана в положение «OFF» (см. Рис. 13).



### Важное напоминание:

- После отключения электрооборудования от генератора двигатель должен поработать вхолостую в течение 1-2 минут до попытки отключить генератор.
- Если двигатель принудительно выключен, а в это время подключенное оборудование потребляет энергию от генератора, следующий запуск будет более сложным.
- Оборудование должно находиться вне досягаемости детей в любое время.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### 1. Замените моторное масло.

Вы должны заменить моторное масло после 20 часов использования. После первой смены масла вы должны менять масло каждые 50 часов работы. Прогрейте двигатель до слива моторного масла, это поможет обеспечить быстрый и безопасный слив моторного масла.

а. Отвинтите дренажный винт, чтобы начать слив масла. Поместите емкость или другой подходящий контейнер под дренажный винт перед сливом.

б. После полного слива моторного масла смотрите страницу 5 для процедуры заправки маслом.

в. Установите и закрепите крышку маслозаправочной горловины.

### 2. Техобслуживание воздушного фильтра.

Любые загрязнители или неисправность воздушного фильтра будут влиять на приток воздуха и уменьшат мощность генератора. Если генератор работает в грязной или пыльной среде, вам придется чаще очищать и обслуживать фильтр.

### ВНИМАНИЕ!

Отсутствие фильтрующего элемента или использование поврежденного фильтрующего элемента приведет к накоплению пыли внутри двигателя, что приведет к серьезным повреждениям генератора.

а. Откройте крышку воздушного фильтра (см. Рис. 14).

б. Выньте губчатый фильтр (см. Рис. 15).

в. Очистите губчатый фильтр очистителем/бензином и дайте ему высохнуть.

г. Окуните высушенный губчатый фильтр в чистое моторное масло и выжмите избыточное масло. Установите его внутри двигателя.

д. Установите крышку воздушного фильтра.

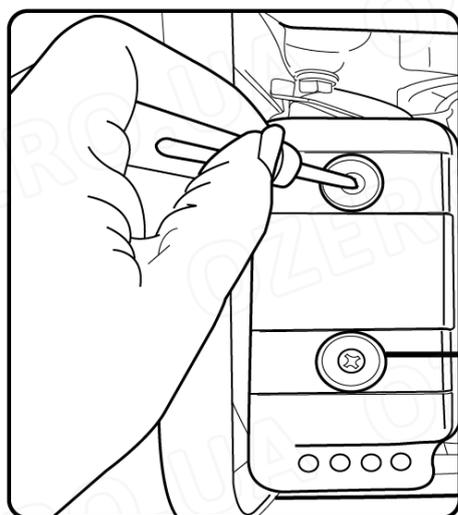


РИС. 14

Губчатый фильтр

Воздухоочиститель

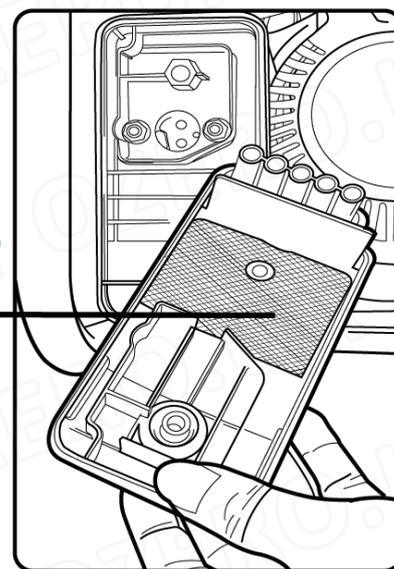
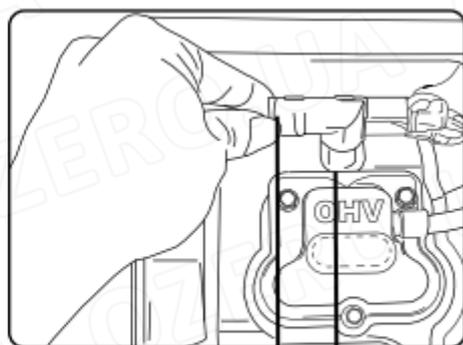


РИС. 15

### 3. Свеча зажигания

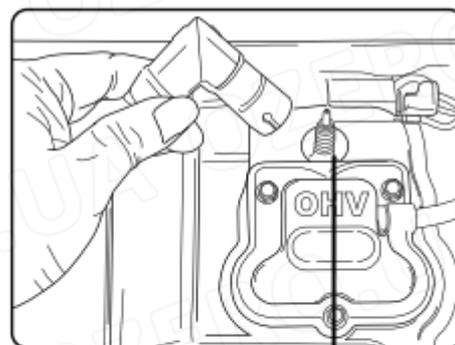
- а. Снимите колпак свечи зажигания и очистите накопившуюся грязь и пыль (См. Рис. 16).
- б. Вывинтите свечу зажигания с помощью специального гаечного ключа (См. Рис. 17).
- в. Если свеча зажигания в хорошем состоянии, очистите нагар кистью. Замените свечу зажигания, если поврежден электрод или изолятор. Зазор между электродами в свече зажигания должен быть в пределах от 0,60 до 0,80 мм. При необходимости отрегулируйте боковой электрод.
- г. Аккуратно завинтите свечу зажигания руками, избегая повреждения резьбы головки цилиндра.
- д. После того, как свеча зажигания установлена на место, завинтите ее вручную, далее завинтите ее и прокладку с помощью специального гаечного ключа. Если использованная свеча зажигания снова устанавливается, после ее установки на место ее необходимо завинтить на 1/8-1/4 круга. Если устанавливается новая свеча зажигания, после ее установки на место ее необходимо завинтить на 1/2 круга.
- е. Установите колпак свечи зажигания.



Колпак свечи зажигания

Колпак свечи зажигания

Рис. 17



Специальный гаечный ключ

Рис. 16



Свеча зажигания

4. Рычаг подачи топлива.

- а. Переведите рычаг подачи топлива в положение «Closed-Закрыто» (см. Рис. 18).
- б. Вывинтите отстойник внизу рычага подачи топлива.
- в. Очистите его бензином и вытрите излишек.
- г. Проверьте прокладку уплотнительного кольца и замените её, если она повреждена.
- д. Верните рычаг подачи топлива в исходное положение, если все выглядит правильно.

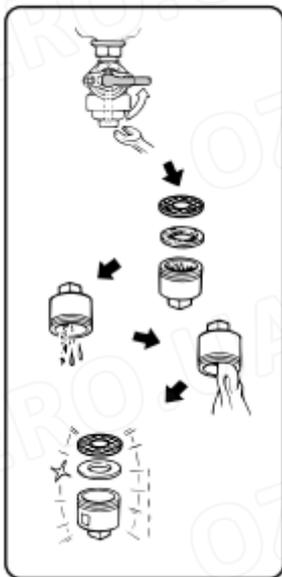


Рис. 18

5. Фильтр бензобака

- а. Снимите крышку бензобака и фильтр (См. Рис. 19)
- б. Очистите фильтр бензином или замените его, если он поврежден.
- в. Протрите фильтр и вставьте его в бензобак.

6. Бензобак

- а. Очистите бензобак бензином.

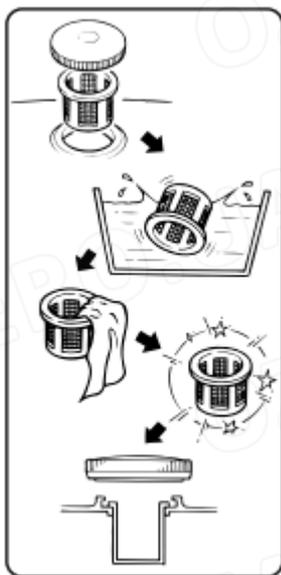


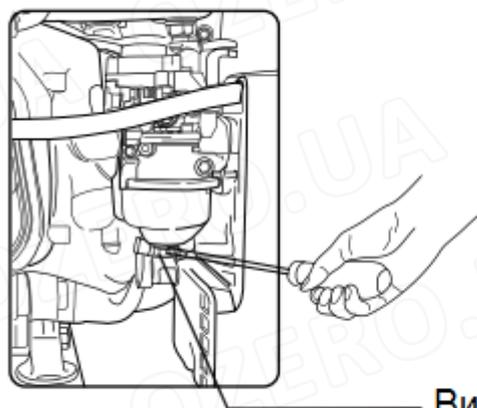
Рис. 19

## ХРАНЕНИЕ

Если генератор не использовался в течение 6 месяцев или дольше, выполните следующие подготовительные операции перед хранением.

1. Поместите генератор в место с низкой влажностью и хорошей вентиляцией.
2. Закройте рычаг подачи топлива и слейте остатки топлива из топливного бака. Оставшийся на длительное время бензин в баке может повредить бак и затруднит запуск.
3. Ослабьте сливной винт карбюратора для слива оставшегося в карбюраторе бензина (см. Рис. 20) или запустите и прогрейте генератор на холостом ходу, пока в генераторе не закончится бензин, и он не остановится.

Рис. 20



Винт выпуска бензина

4. Замените моторное масло.  
Использованное моторное масло производит много отложений. Если генератор не используется долгое время, в нем может оставаться много отложений масла. Детали генератора могут быть повреждены при следующем использовании.
5. Проверьте, ослаблены ли винты и болты. При необходимости снова затяните их.
6. Осторожно очистите бензиновый генератор тканью, пропитанной маслом. При необходимости распылите антикоррозионное средство. Не очищайте генератор водой.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Двигатель не запускается:

1.

Есть топливо в двигателе?



Добавьте топливо.

3.

Уровень масла достаточный?



нет

Заполните, если необходимо

5.

Если двигатель все еще не запускается после воспламенения свечи зажигания и заполнения топливом и моторным маслом



2.

Рычаг подачи топлива открыт?



нет

Откройте рычаг подачи топлива.

4.

Свеча зажигания функционирует?



нет

Проверьте или замените свечу зажигания



Свеча все еще не работает

Верните дилеру.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Важно убедиться, что на свечу зажигания не проливается бензин, так как он может представлять опасность возгорания.

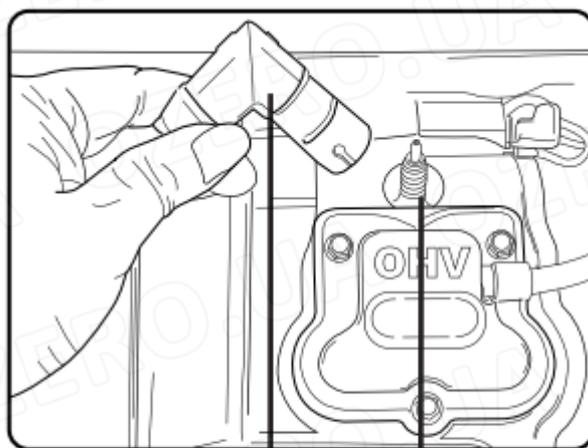
### **ПРОВЕРЬТЕ!**

1. Снимите колпак свечи зажигания и очистите пыль вокруг нее.
2. Выкрутите свечу зажигания и установите её в колпак.
3. Вставьте электрод свечи зажигания в контакт при помощи металлического винта (см. Рис. 21).
4. Потяните ручку запуска, чтобы увидеть, есть ли искра от свечи.

### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

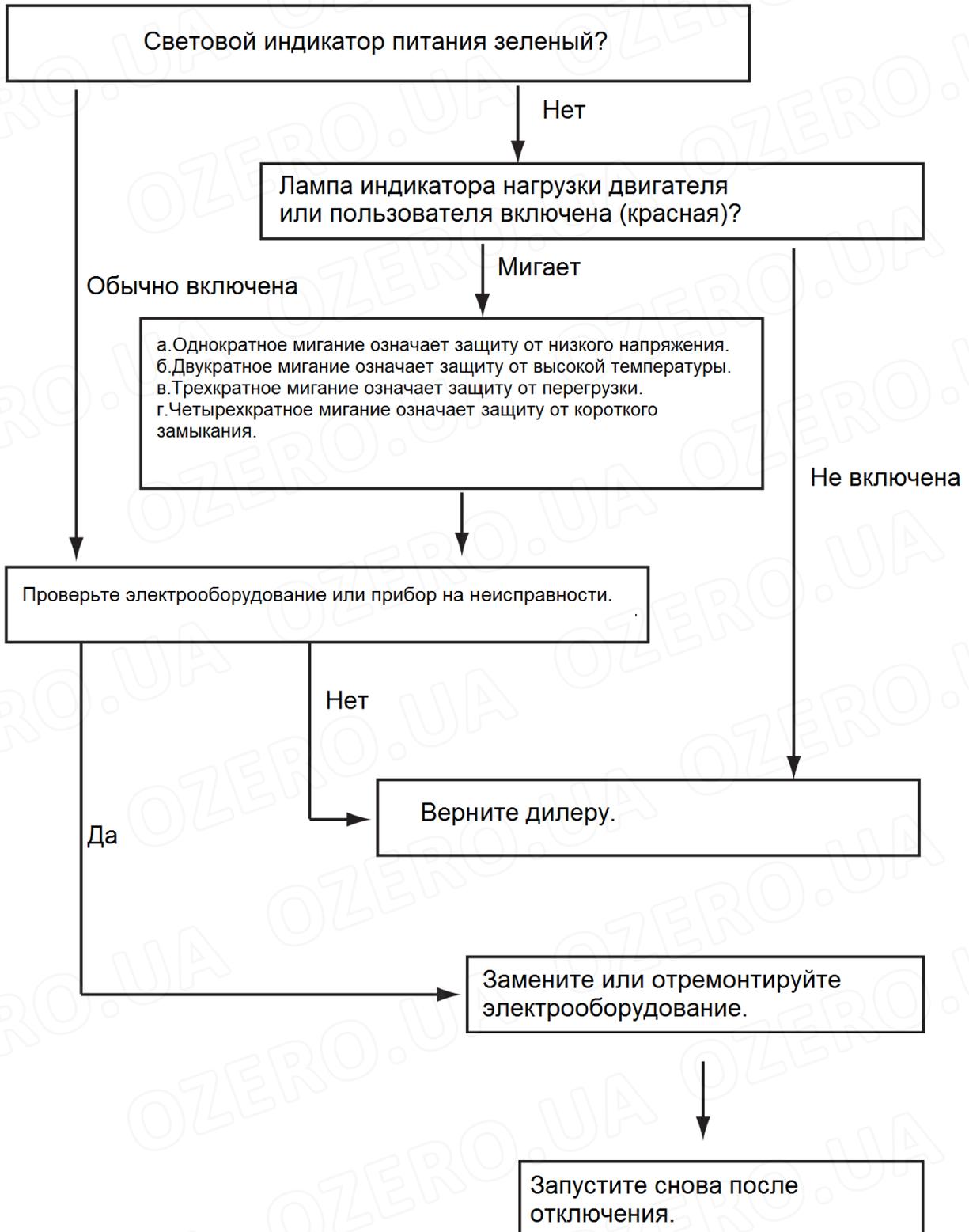
Не трогайте руками металл свечи зажигания во избежание поражения электрическим током.

Рис. 21



Колпак свечи  
зажигания      Металлический винт

После запуска двигателя нет выхода переменного тока:



## СПЕЦИФИКАЦИИ

Модель		PRO 2200
Двигатель	Модель	4-тактный бензиновый генератор с одним цилиндром с принудительным охлаждением воздуха
	Объем	135 см <sup>3</sup>
	Скорость вращения	3500 - 4000 оборотов в минуту
	Система зажигания	Электронное интеллектуальное зажигание
	Режим запуска	Ручной
	Емкость картера	500 мл
	Емкость топливного бака	7.0 л
	Модель свечи зажигания	F7RTC
	Уровень шума	< 96 дБ
Электрические спецификации	Номинальная частота	50 Гц
	Номинальное напряжение	230 В
	Номинальная мощность	2000 Вт
	Максимальная мощность	2200 Вт
Генераторная установка	Общая длина	445 мм
	Общая ширина	380 мм
	Общая высота	366 мм
	Вес нетто	23.8 кг

## Служба технической поддержки

Почта: [info@weekender-generators.com.ua](mailto:info@weekender-generators.com.ua)

Сайт: [www.weekender.ua](http://www.weekender.ua) Тел. 0-800-20-30-40

Адрес Вашего сервисного центра:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Дополнительную информацию о порядке и месте проведения технического обслуживания и ремонта можно получить в Единой службе технической поддержки и у организации-продавца.

Представленная документация содержит минимально необходимые сведения для применения изделия. Предприятие-изготовитель вправе вносить в конструкцию усовершенствования, не изменяющие правила и условия эксплуатации, без отражения их в эксплуатационной документации.

## Гарантийный талон

Электрогенератор «Weekender PRO2200i»

Зав № \_\_\_\_\_

Модель \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Наименование и адрес торговой организации

\_\_\_\_\_

признан годным для эксплуатации.

М.П.

Я покупатель/представитель фирмы \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

с правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.  
Продукция получена в полной комплектации. Претензий к  
внешнему виду не имею.

\_\_\_\_\_

(ФИО и подпись покупателя)

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Описание дефекта, № прибора

Внимание первая  
замена масла по 10  
часов работы

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

М.П.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Описание дефекта, № прибора

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

М.П.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Описание дефекта, № прибора

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

М.П.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Дорогой покупатель!

Мы выражаем вам огромную признательность за выбор электрогенератора «Weekender».

Гарантийный срок эксплуатации генератора «Weekender pro 2200i» — 1 год. Моментом начала эксплуатации считается дата, указанная Организацией-продавцом в гарантийном талоне. При покупке изделия требуйте проверки его комплектации, внешнего вида и правильного заполнения гарантийного талона в Вашем присутствии. В случае возникновения неисправностей не пытайтесь самостоятельно отремонтировать изделие, т.к. это опасно и приводит к утрате гарантии.

### Гарантийные обязательства

1. Изготовитель гарантирует работу электростанции на протяжении одного года со дня продажи.
2. Гарантийный ремонт не производится при нарушении требований, указанных в паспорте.
3. Гарантийный ремонт не производится при видимых следах ремонта.
4. Гарантийный ремонт производится при наличии печати фирмы, даты продажи и подписи продавца.
5. При отсутствии печати фирмы-продавца, даты продажи или подписи продавца гарантийный срок исчисляется от даты изготовления.

Данный документ не ограничивает определенные законом права потребителя, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашения сторон.

ВЫПОЛНЕННЫЕ РАБОТЫ

---

---

---

---

---

---

Наименование мастерской

---

---

М.П.

---

---

ВЫПОЛНЕННЫЕ РАБОТЫ

---

---

---

---

---

---

Наименование мастерской

---

---

М.П.

---

---

ВЫПОЛНЕННЫЕ РАБОТЫ

---

---

---

---

---

---

Наименование мастерской

---

---

М.П.

---

---

OZERO.UA